

Wörterverzeichnis

Λεξιλόγιο

Τα ουσιαστικά αναγράφονται στο λεξιλόγιο μαζί με το οριστικό άρθρο του το καθένα και με τον πληθυντικό του, έστω και αν δεν έχουμε συναντήσει ακόμα τον πληθυντικό στα αντίστοιχα μαθήματα: die Kassette / n (το -n είναι η κατάληξη του πληθυντικού: Die Kassette / die Kassetten). Μετά από ουσιαστικά που δεν μεταβάλλονται στον πληθυντικό, βάζουμε μια παύλα = ‘-’ (der Ober/-).

Όλα τα ουσιαστικά που δεν συνοδεύονται από πρόσθετη ένδειξη δεν έχουν κατά κανόνα πληθυντικό. Μετά από τα ρήματα που αλλάζουν το φωνήγμα του θέματος στο β' και γ' πρόσωπο ενικού, αναγράφεται το άλλο φωνήγμα: fahren / ä = du fährst, er fährt.

Ο αριθμός στην παρένθεση μετά από κάθε λέξη δείχνει το μάθημα όπου τη συναντήσαμε για πρώτη φορά.

Μερικές λέξεις έχουν διάφορες σημασίες, ανάλογα με τα συμφραζόμενα. (Κατά το πλείστο πρόκειται για μόρια, συνδέσμους και προθέσεις). Στις περιπτώσεις αυτές αναφέρονται πάντοτε τα συμφραζόμενα από το σχετικό μάθημα μετά από τη λέξη: π.χ.:

als: ich arbeite als Portier – aus: aus Augsburg – doch: das ist doch unhöflich

| | |
|-----------------------------------|---|
| aber (9) | αλλά |
| abreisen (26) | αναχωρώ |
| Ach! (2) | αχ! |
| Aha. (4) | Α-α, (κατάλαβα!) |
| der Akzent/-e (22) | η προφορά |
| allein (12) | μόνος |
| alles (8) | όλα |
| als: Ich arbeite als Portier. (9) | ως: Εργάζομαι ως θυρωδός |
| also (2) | λοιπόν |
| alt (13) | γέρος |
| An die Arbeit! (12) | Στη δουλειά! |
| anrufen (26) | τηλεφωνώ |
| die Arbeit/-en (6) | η εργασία |
| arbeiten (6) | εργάζομαι |
| der Arzt/die Ärzte (9) | ο γιατρός |
| der Aschenbecher/- (11) | το σταχτοδοχείο |
| Au! (23) | Αου! (επιφ. πόνου) |
| Au weia! (8) | Όχουν, συμφορά! |
| auch (7) | επίσης |
| Auf Wiederhören! (1) | Γειά σας! (λέγεται στο τέλος τηλεφωνικής συνδιάλεξης ή ραδιοφωνικής εκπομπής) |
| | Στο επανιδείν!, Ωρβουνάρ! |
| Auf Wiedersehen! (6) | η αναστάτωση |
| die Aufregung (19) | |

| | |
|-----|-----------------------------------|
| der | Auftrag/die Aufträge (26) |
| das | Auge/-n (20) |
| | aus: aus Augsburg (8) |
| das | Bad/die Bäder (10) |
| | bald: Bis bald! (2) |
| der | Bauch/die Bäuche (23) |
| der | Bauchredner/- (23) |
| das | Bein/-e (20) |
| das | Beispiel/-e (14) |
| der | Beruf/-e (9) |
| | bestellen (24) |
| | Bestimmt. (19) |
| | bezahlen (18) |
| das | Bier/-e (4) |
| | Bis bald! (2) |
| | Bis zum nächsten Mal! (11) |
| | bißchen: ein bißchen (19) |
| | bitte (2) |
| | bleiben (10) |
| die | Bluse/-n (17) |
| | brauchen (6) |
| der | Brief/-e (13) |
| die | Brille/-n (13) |
| das | Buch/die Bücher (16) |
| das | Büro/-s (21) |
| | chaotisch (11) |
| | charmant (11) |
| die | Chefin/die Chefinnen (18) |
| | chic (16) |
| | Ciao! (12) |
| | da (3) |
| die | Dame/-n (22) |
| | danke (5) |
| | dann (18) |
| | das: das ist (1) |
| | dein: dein Vorname (9, 13) |
| | denn: Was denn:...? |
| der | Deutsche/-n (22) |
| der | Diplomat/-en (22) |
| | doch: Das ist doch unhöflich! (5) |
| | Doktor (Dr.) (3) |
| das | Doppelzimmer/- (10) |
| | du (4) |
| das | Duett (22)l |
| | Echt! (8) |
| | einladen/ä (26) |
| die | Einladung/-en (26) |

| |
|---|
| η αποστολή |
| το μάτι |
| από: από το Αουγκούστουργκ |
| το μπάνιο, |
| σύντομα: Καλή αντάμωση σύντομα! |
| η κοιλιά |
| ο εγγαστρίμυθος |
| η κνήμη (το πόδι) |
| το παράδειγμα |
| το επάγγελμα |
| παραγγέλω |
| Δίχως άλλο. |
| πληρώνω |
| η μπύρα |
| Καλή αντάμωση σύντομα! |
| Ως την επόμενη φορά! |
| λιγάκι |
| παρακαλώ |
| μένω |
| η μπλούζα |
| χρειάζομαι |
| η επιστολή |
| τα γυαλιά (ματογνάλια) |
| το βιβλίο |
| το γραφείο |
| ακατάστατος |
| χαριτωμένος |
| η διευθύντρια |
| σικ |
| τσιάο |
| εκεί, εδώ |
| η κυρία |
| ευχαριστώ |
| τότε |
| αυτό: αυτός (αυτή, αυτό) είναι |
| (δικός,- ή, -ό) σου: το μικρό σου όνομα |
| λοιπόν: Τί λοιπόν: ... ; |
| ο Γερμανός |
| ο διπλωμάτης |
| μα: Μα είναι αγενές! |
| δόκτωρ (δρ.) |
| το διπλό δωμάτιο |
| συ |
| το ντουέττο |
| Αλήθεια! |
| προσκαλώ |
| πρόσκληση |

| | | |
|-----|---|-------------------------------------|
| das | Einzelzimmer/- (10) | το μονόκλινο δωμάτιο |
| die | Eltern (Plural) (10) | οι γονείς (πληθυντικός) |
| | endlich (24) | επιτέλους |
| | Entschuldigung! (4) | Συγγνώμη! |
| | Entschuldigen Sie bitte! (5) | Συγχωρήστε παρακαλώ! |
| | er (9) | αυτός |
| | erst: Und das sagst du erst jetzt? (25) | μόλις: Και αυτό το λές μόλις τώρα; |
| | es | αυτό |
| | erstaunt (5) | έκπληκτος |
| | essen/i (24) | τρώγω |
| | essen gehen (23) | πάω για φαγητό |
| | etwas: noch etwas (19) | κάτι: ακόμα κάτι |
| | Euer Andreas (14) | ο Αντρέας σας |
| das | fahren/ä (18) | πηγαίνω (με μέσο μεταφοράς) |
| | fertig: So – fertig! (23) | έτοιμος: Λοιπόν - τελειώσαμε! |
| das | Fieber (20) | ο πυρετός |
| | finden: etwas toll finden (17) | βρίσκω: βρίσκω κάτι τρέλλα |
| der | etwas finden (25) | βρίσκω κάτι |
| der | Fisch/-e (24) | το ψάρι |
| die | Flasche/-n (11) | το μπουκάλι |
| der | Floh/die Flöhe (15) | ο ψύλλος |
| der | Flohmarkt/die Flohmärkte (15) | το παζάρι μεταχειρισμένων |
| die | Flöte/-n (11) | το φλάουτο |
| | fragen (10) | ρωτώ |
| die | Französinnen/die Französinnen (22) | Η Γαλλίδα |
| | Frau (Berger) (3) | κυρία (Berger) |
| die | Frau/-en (11) | η γυναίκα |
| | frech (24) | ανθάδης |
| | frei (10) | ελεύθερος |
| | freundlich (8) | φιλικός, ευγενικός |
| die | Freundin/die Freundinnen (14) | η φίλη |
| das | Frühstück (10) | το πρόγευμα |
| der | Füller/- (13) | το στυλό |
| | für: für Sie (6) | για: για σας |
| | für: für immer (19) | για : για πάντα |
| der | gar: gar nichts (23) | καθόλου: απολύτως τίποτε |
| | Gartenzwerg/-e (17) | ο νάνος του κήπου |
| | geben/i: Was gibt's? (18) | δίγω: Τί είναι, τί τρέχει; (ιδιωμ.) |
| der | Geburtsort/-e (9) | τόπος γέννησης |
| das | Geheimnis/die Geheimnisse (23) | το μυστικό |
| | gehen (21) | πηγαίνω, φεύγω |
| | Wie geht es Ihnen? (13) | Πώς είστε; |
| | Wie geht's? (13) | Πώς πάει; Πώς είστε; |
| | Es geht. (13) | Ας λέμε καλά. |
| | Geht das? (19) | Γίνεται; |
| das | Geld (6) | το χρήμα |
| der | Geldbeutel/- (25) | το πορτοφόλι |

| | | |
|---|---|--|
| das | genau: genau das Buch (16) Gepäck (18) gern (14) gesund (21) getrennt: getrennt bezahlen (24) glauben (12) gleich (20) glücklich (10) Gott sei Dank! (19) | ακριβώς: Αυτό ακριβώς το βιβλίο η αποσκευή (οι αποσκευές) ευχαρίστως υγιής χωριστά: πληρώνω χωριστά. πιστεύω, νομίζω αμέσως ευτυχής Δόξα τω Θεώ! |
| die | Grippe (20) gut (10) eine gute Idee (23) Guten Abend. (3) Gute Besserung! (20) Guten Tag. (2). Guten Morgen. (6) Gute Nacht. (5) | η γρίπη καλός μια καλή ιδέα Καλησπέρα. Περαστικά! Καλημέρα. Καλημέρα. (Χαιρετισμός πρωΐνων αρών) Καληνύχτα. |
| haben (18) halbvoll (11) Hallo! (2) | | έχω μισογεμάτος Ε!, αλλό! |
| der | Hals/die Hälse (20) | ο λαιμός |
| heißen (4) | | ονομάζομαι |
| der | Herr (Schäfer) (3) | κύριος (Schäfer) |
| der | Herr/die Herren | ο κύριος |
| die | Hexe/-n (9) | η μάγισσα |
| | hier (6) | εδώ |
| | hören (15) | ακούω |
| das | Hotel/-s (2) | το ξενοδοχείο |
| der | Hunger, Hunger haben (23) | η πείνα /, πεινώ |
| die | ich (3) | εγώ (3) |
| die | Idee/-n (18) | η ιδέα (18) |
| | ihr: Ihr kommt doch nach Aachen? (14) | σεις: Θαρθείτε στο Άαχεν, έτσι; |
| | ihr: ihr Akzent (22) | της (κτητικό): η προφορά της |
| | Ihr: Ihr Bier (5) | σας (κτητικό): η μπύρα σας |
| | im: im Hotel (14) | στο : στο ξενοδοχείο |
| | immer (10) | πάντοτε |
| | in: in Berlin (9) | στο : στο Βερολίνο |
| | interessant (6) | ενδιαφέρων |
| | ja (5) | ναι, μάλιστα. |
| | ja: Er heißt ja Dr. Thürmann (9) | όπως ξέρουμε: Λέγεται, όπως ξέρουμε, δόκτωρ Thürmann |
| | jemand (10) | κάποιος |
| die | jetzt (18) | τώρα |
| die | Journalistik (6) | η δημοσιογραφία |
| die | Journalistin/die Journalistinnen (8) | η δημοσιογράφος |
| | jung: junger Mann (5) | νέος: νέος ἀνδρας |

jung: die junge Dame (22)

- der Käse (24)
der Kaffee (8)
kaputt (8)
die Kassette/-n (15)
kein: kein Gepäck (18)
kennen (11)
Klar. (6)
Ja. Klar. (8)
der Kobold/-e (5)
komisch (11)
kommen (8)
mitkommen (26)
wiederkommen (20)
das Konzert/-e (21)
der Kopf/die Köpfe (20)
kosten (16)
krank (20)

lange: wie lange? (10)
leer (18)
leider (14)
lesen/ie (23)
die Leute (14)
lieb: liebe Eltern (14)
lieben (16)
das Lied/-er (1)
liegen (15)
los: Los geht's! (23)
Lust haben (18)

machen (6)
mal: Schau mal! (16)
die Mama (17)
die Manieren (6)
der Mann/die Männer (11)
der Mantel/die Mäntel (25)
die Mark (10)
mehr: keine Sachen mehr (18)
mein: mein Schlüssel (13)
meinen (12)
der Mensch/-en (7)
das Mineralwasser (24)
Mist: So ein Mist! (11)
mit (10)
mitkommen (26)
mögen/ich möchte (4)
der Moment (9)
 Moment! (9)
 Einen Moment bitte! (25)

νέα: η νεαρή κυρία

- το τυρί
ο καφές
κομμάτια (σπασμένα)
η κασέτα
κανείς: καμμία αποσκευή
γνωρίζω
Φυσικά. Σαφώς.
Ναι. Φυσικά.
το στοιχείο
περίεργο, κωμικό
έρχομαι
έρχομαι μαζί¹
επανέρχομαι
η συναυλία
το κεφάλι
στοιχίζω
άρρωστος
- πολύν καιρό: πόσον καιρό;
άδειος
δυστυχώς
διαβάζω
οι άνθρωποι, ο κόσμος
αγαπητός: αγαπητοί γονείς
αγαπώ
το τραγούδι
βρίσκομαι, κείμαι
εμπρός: Εμπρός!
έχω διάθεση, κέφι
- κάνω, φτιάχνω
για: Για δεξ!
η μαμά
οι τρόποι (συμπεριφοράς)
ο άνδρας
το παλτό
το Μάρκο
πια: κανένα πράγμα πια
μου (κτητ.): το κλειδί μου
νομίζω
ο άνθρωπος
το μεταλλικό νερό
βρωμιά: Τί βρωμιά!, Να πάρ' η οργή!
με
έρχομαι μαζί¹
θέλω
η στιγμή
Μια στιγμή!
Μια στιγμή παρακαλώ!

morgen (15)
 müde (5)
 der Musikant/-en (11)
 der Musiker/- (14)
 die Mutter/die Mütter (22)

na: Na hören Sie mal! (22)
 na ja . . . (4)
 Na gut! (15)
 Na klar! (11)
 Na, so was . . . (13)
 nach: nach Aachen (14)
 die Nacht/die Nächte (19)
 der Name/-n (9)
 natürlich (26)
 Natürlich nicht! (12)
 nein (5)
 nehmen/i (16)
 nett (14)
 neu (6)
 neugierig (7)
 nicht (9)
 nichts (22)
 noch (8)
 noch etwas (19)
 noch immer (14)
 noch mal (19)
 nur: Wer ist da nur? (8)

der Ober/- (24)
 oder: Sie sind Portier, oder? (5)
 oder (8)
 okay (2)
 der Orangensaft (24)

der Paß/die Pässe (13)
 die Pizza/die Pizzen (24)
 der Portier/-s (4)
 probieren (16)
 das Problem/-e (21)
 Probleme haben (21)
 der Professor/-en (22)
 putzen (11)

rauchen (11)
 der Rasierapparat/-e (18)
 recherchieren (6)
 die Rechnung/-en (24)
 die Reportage/-n (6)
 der Rest/-e (25)
 die Rezeption/-en (3)

αύριο
 κυνρασμένος
 ο μουζικάντης
 ο μουσικός
 η μητέρα

E: E, ελάτε πιά!
 ας είναι ...
 E, καλά!
 Μα φυσικά!
 Μπα, τέτοιο πράγμα!
 προς: στο Ααχεν
 η νύχτα
 το όνομα
 φυσικά
 Φυσικά όχι!
 όχι
 παίρνω
 ευγενικός, ευχάριστος
 καινούριος, νέος
 περίεργος
 όχι, δεν
 τίποτε
 ακόμα
 ακόμα κάτι
 ακόμα πάντοτε
 ακόμα μια φορά
 μόνο: Ποιός μπορεί να είναι;

σερβιτόρος
 ή: Είστε θυρωδός, ή κάνω λάθος;
 ή
 εντάξει
 η πορτοκαλάδα

το διαβατήριο
 η πίτσα
 ο θυρωδός
 δοκιμάζω, προβάρω
 το πρόβλημα
 έχω προβλήματα
 ο καθηγητής
 καθαρίζω

καπνίζω
 η ξυριστική μηχανή
 ερευνώ
 ο λογαριασμός
 το ρεπορτάζ
 το υπόλοιπο
 η ρεσεψιόν

| | | |
|-----|--------------------------------------|---|
| die | Ruhe (10) | <i>η ησυχία</i> |
| | Ruhe! (10) | <i>Ησυχία!</i> |
| die | Sachen (15) | <i>τα πράγματα</i> |
| | sagen (5) | <i>λέγω</i> |
| der | Salat/-e (24) | <i>η σαλάτα</i> |
| der | Saustall: | <i>το αχούρι:</i> |
| | Das ist wirklich ein Saustall! (11) | <i>Είναι στ' αλήθεια ένα αχούρι!</i> |
| | sehen/ie (16) | <i>βλέπω</i> |
| | sehr (6) | <i>πολύ</i> |
| | sein (3, 4, 7) | <i>είμαι</i> |
| | sein: sein Beruf (22) | <i>του (κτητ.): το επάγγελμά του</i> |
| | seltsam (7) | <i>παράδοξος</i> |
| | sicher (19) | <i>σίγουρα, ασφαλώς</i> |
| | Sie (4) | <i>σεις</i> |
| | sie (15) | <i>αυτοί, αυτές, αυτά</i> |
| | singen (11) | <i>τραγουδώ</i> |
| | so: Meine Beine sind so schwer. (20) | <i>τόσο: Τα πόδια μου είναι τόσο βαριά.</i> |
| | so viel (10) | <i>τόσα πολλά</i> |
| | sofort (13) | <i>αμέσως</i> |
| | sowieso (8) | <i>οπωσδήποτε, ούτως ή άλλως.</i> |
| | suchen (16) | <i>ζητώ, ψάχνω να βρω</i> |
| die | Schade! (16) | <i>Κρίμα!</i> |
| die | Schallplatte/-n (15) | <i>ο δίσκος πικάπ</i> |
| | schauen: Schau mal! (17) | <i>κοιτάξω: Για δες!</i> |
| der | Schinken/- (24) | <i>το ζαμπόν</i> |
| | schlafen (19) | <i>κοιμούμαι</i> |
| | schlecht (19) | <i>άσχημα</i> |
| | schlimm (20) | <i>σοβαρό (=κακό)</i> |
| der | Schlüssel/- (10) | <i>το κλειδί</i> |
| der | Schmerz/-en (20) | <i>ο πόνος</i> |
| | schnell (18) | <i>γρήγορα</i> |
| | schön (10) | <i>ωραίος</i> |
| | schon: schon wieder (11) | <i>ήδη: και πάλι</i> |
| | schreiben (6) | <i>γράφω</i> |
| | schwer (20) | <i>βαρύς</i> |
| der | spekulieren (22) | <i>σπεκουλάρω</i> |
| | Spiegel/- (16) | <i>καθρέπτης</i> |
| | spielen: Schallplatten spielen (15) | <i>παίζω: παίζω δίσκους (μουσικής)</i> |
| | sprechen/i (20) | <i>μιλώ</i> |
| | stehen: Wo steht...? (14) | <i>βρίσκομαι: Πού γράφει ...;</i> |
| | still (12) | <i>σιωπηρός</i> |
| die | Stimme/-n (24) | <i>η φωνή</i> |
| | Ihre zweite Stimme (24) | <i>η δεύτερη φωνή σας</i> |
| | Stimmt! (11) | <i>Σωστά!</i> |
| | Stimmt genau! (26) | <i>Πολύ σωστά! (= Ετοι ακριβώς είναι!)</i> |
| | stören (23) | <i>ενοχλώ</i> |
| der | Streit (21) | <i>ο κανγάς, η φιλονεικία</i> |
| der | Streit haben (21) | <i>κανγαδίζω, φιλονεικώ</i> |
| | Student/-en (9) | <i>ο φοιτητής</i> |

| | | |
|-----|---------------------------------|---|
| die | Studentin/ die Studentinnen (8) | η φοιτήτρια |
| | Studien machen (7) | κάνω σπουδές |
| | studieren (6) | σπουδάζω |
| der | Tag/-e (10) | η μέρα |
| die | Tasse/-n (17) | το φλιτζάνι |
| das | Taxi/die Taxen (2) | το ταξί |
| der | Tee (8) | το τσάι |
| die | Telefonnummer/-n (26) | ο αριθμός τηλεφώνου |
| | teuer: Wie teuer . . . ? (10) | ακριβός: Πόσο κοστίζει . . . ; |
| der | Text/-e (1) | το κείμενο |
| | toll (16) | τρέλλα |
| die | Tomate/-n (24) | η τομάτα |
| | trinken (11) | πίνω |
| | Tschüs! (12) | αντίο!, γειά! |
| das | Tuch/die Tücher (16) | το μαντήλι (του λαιμού) |
| | tun: weh tun (20) | κάνω: πονώ |
| | typisch (11) | χαρακτηριστικός |
| | überall (20) | παντού |
| | überlegen (26) | σκέπτομαι, συλλογίζομαι |
| | überraschend (26) | απροσδόκητα, |
| | und (3) | και |
| | unhöflich (5) | αγενής |
| | unser: unser Buch (16) | μας: το βιβλίο μας |
| | unsichtbar (23) | αόρατος |
| der | Vater/die Väter (22) | ο πατέρας |
| | verheiraten (22) | παντρεμένος |
| | verkaufen (15) | πούλώ |
| | verstehen (21) | καταλαβαίνω |
| | viel (10) | πολύς, πολύ |
| | Vielen Dank! (8) | Ευχαριστώ πολύ! |
| | vielleicht (16) | ίσως |
| | voll (11) | γεμάτος |
| | von: von Goethe (1) | από: από τον Γκαίτε (= του Γκαίτε) |
| | vorbei (8) | περασμένος, παρελθών |
| der | Vorname/-n (9) | το μικρό όνομα |
| | wann? (19) | πότε |
| | warten (8) | περιμένω |
| | warum? (5) | γιατί; |
| | was? (6) | τί; |
| | Was gibt's? (18) | Τί είναι;, Τί τρέχει; |
| | weg: Meine Brille ist weg! (13) | εξαφανίστηκαν: Τα γυαλιά μου εξαφανίστηκαν! |
| | weh tun (20) | πονώ |
| | weiter (9) | παρακάτω, περαιτέρω |
| | wer? (4) | ποιός; |
| | wie? (4) | πώς; |
| | Wie bitte! (4) | πώς παρακαλώ; |

| | |
|-----------------------------------|--|
| wieder (14) | πάλι, ξανά |
| wiederkommen | επιστρέφω: |
| Ich komme gleich wieder. (20) | επανέρχομαι, επιστρέφω αμέσως |
| Wiedersehen: Auf Wiedersehen! (6) | Στο επανιδεῖν! Ωρθουνάρ! |
| wir (12) | εμεῖς |
| wirklich (11) | πράγματι |
| wissen (18) | ξέρω, γνωρίζω |
| Das weiß ich doch! (9) | Μα αυτό το ξέρω! |
| Das weißt du doch! (9)! | Μα αυτό το ξέρεις! |
| der Witzbold/-e (5) | ο χωρατατζής |
| wo? (15) | πού; |
| woher? (8) | από πού; |
| wohl: Er raucht wohl gern. (14) | σίγουρα, δίχως άλλο: Σίγουρα καπνίζει ευχαρίστως. |
| wohnen (9) | κατοικώ |
| der Wohnort/-e (9) | ο τόπος κατοικίας |
| wunderschön (4) | θαυμάσιος, ωραιότατος |
| die Zahnbürste/-n (18) | η οδοντόβουρτσα |
| zeigen (16) | δείχνω |
| die Zeit (18) | ο χρόνος (= καιρός) |
| Zeit haben (18) | έχω χρόνο (= καιρό) |
| ziemlich (24) | αρκετά |
| das Zimmer/- (10) | το δωμάτιο |
| das Zimmermädchen/- (12) | η καμαριέρα |
| zuerst (24) | πρώτα |
| zu Hause (18) | στο σπίτι |
| zusammen (23) | μαζί |
| zweite: Ihre zweite Stimme (24) | δεύτερη: Η δεύτερη φωνή σας |